

תַּנְחֵן אֱלֹהֵינוּ , (וְהִתְעַלְּתָה אֵלַי) לפי פירושי המלודות

- א. ותשר דבורה
וברק בן אבינועם
ביום ההוא
לאמר
- ודבורה אמרה שירה (בגלל חשיבותה מוזכרת קודם)
יחד עם ברק בן אבינועם.
באותו יום של הניצחון.
כדי שגם בני ישראל ישירו.
- ב. בפרוע פרעות בישראל
בהתנדב עם
ברכו ד'
- שד' נקם את נקמותיו בגויים ע"י ישראל.
ושעם ישראל התנדב לבוא ולהלחם בסיסרא
בגלל שני הדברים האלו-אמרה דבורה- ברכו את ד'
- ג. שמעו מלכים, האזינו רוזנים
אנכי לד'
אנכי אשירה
אזמר לד' אלקי ישראל
- שמעו מלכי הגויים מהניסים כדי שתפחדו להלחם
בישראל.
בגלל שיש בי אמונה בד'
אני אשיר על הישועה שבאה לי ממנו
ואזמר לד' אלקי ישראל.
- ד. ד' בצאתך משעיר
בצעדך משדה אדום
ארץ רעשה
גם שמים נטפו
גם עבים נטפו מים
- ד', כשיצאת והלכת לפני עם ישראל להושיעם.
כשהם עברו את הר שעיר שבארץ אדום (להלחם
בסיחון ועוג)
כל מלכי רעשו ופחדו אז
גם שרי השמים של הגויים פחדו, וזיעה נטפה מהם.
גם העננים הורידו גשמים חזקים להפחיד את הגויים.
- ה. הרים נזלו מפני ד'
זה סיני
מפני ד' אלקי ישראל
- הרים נזלו מפני ד', וזיעה נטפה מהם
כמו הר סיני הזה שנאמר בו: "ויחרד כל ההר".
כולם רעדו ופחדו מפני ד' שנלחם בעד עם ישראל.
- ו. בימי שמגר בן ענת, בימי יעל
חדלו ארחות
והולכי נתיבות
ילכו ארחות עקלקלות
- אבל בזמנו של השופט שמגר, והשופטת יעל.
עם ישראל הפסיקו ללכת בדרכים, מפחד הגויים.
ומי שהיו מוכרחים ללכת בדרך
היו הולכים בדרכים עקומות בהרים, כדי שלא יראום
- ז. חדלו פרזון
בישראל חדלו
עד שקמתי דבורה
שקמתי אם בישראל
- ומרב פחד - הפסיקו לגור בערים בלי חומה
אבל רק בישראל הפסיקו (משא"כ אצל הגויים)
עד שקמתי אני דבורה,שמעתה לא יהיה פחד לישראל
כיון שאני כמו אם שמוכיחה ומייסרת את בנה, ליישור

דרכו.

כאשר עם ישראל יבחרו אלהים חדשים ואחרים
אז באה המלחמה בשעריהם ובעריהם
וכי נראו המגן והרומח, ושאר כלי המלחמה?
ב- 40,000 ישראל בימי יהושע, כשכבש את יריחו
על ידי ניסים.

מעומק לבי אני אומרת לחכמי ישראל, שפוסקים ע"פ
החוקים
שהם התנדבו מהעם לבא ולהלחם.
שהם יברכו לדי' על שנתן בלבם להתנדב.

השרים החשובים שרוכבים על אתונות לבנות
גם החכמים הדיינים היושבים למשפט
וגם הסוחרים שהולכים בדרכים
כולכם שיחו ודברו תהילות די', על שכעת טוב לכם.

במקום הקולות של יורי החיצים
שהיה נשמע בין אנשים שהולכים בדרכים לשאוב מי
שם ישמיעו את ספורי הנפלאות של צדקות וחסדי די'
החסדים שנעשה לערי הפרזות השוממים
שכשהיתה הישועה ירדו שוב עם די' לגור בערי
הפרזות.

קומי והתחזקי דבורה
התעוררי עוד והתחזקי לדבר בשירה
קום ברק בזמן התגברות השירה ושבה שבי, שהישועה
גדולה.
אתה ברק בן אבינועם.

כשיתגבר השיר ותתגבר הישועה
ישלטו וירדו השרידים שנשארו מעם ישראל
באדירי העם הגויים החזקים
די' יעזור לי לשלוט ולרדות בגויים החזקים והגבורים

משבט אפרים היה יהושע בן נון
שהיה הראשון שהתחיל להלחם בעמלק והחלישם
ואחריו יהיה שאול משבט בנימין שילחם במ ברוב
עם (200,000).

מבני מכיר משבט מנשה ירדו פוסקי ההלכות להלחם

ח. יבחר אלהים חדשים
אז לחם שערים
מגן אם יראה ורמח
בארבעים אלף בישראל

ט. לבי לחוקקי ישראל
המתנדבים בעם
ברכו די'

י. רכבי אתונות צחורות
יושבי על מדין
והולכי על דרך
שיחו

יא. מקול מחצצים
בין משאבים
שם יתנו צדקות די'
צדקות פרזונן בישראל
אז ירדו לשערים עם די'

יב. עורי עורי דבורה
עורי עורי דברי שיר
קום ברק ושבה שביך
בן אבינועם

יג. אז
ירד שריד
לאדירים עם
די' ירד לי בגבורים

יד. מיני אפרים
שרשם בעמלק
אחריך בנימין בעממך
מני מכיר ירדו מחוקקים

ומזבולון משכים בשבט סופר

בסיסרא.

ומשבט זבולון ירדו כולם ואפילו הסופרים שאינם אנשי חיל.

טו. ושרי ביששכר עם דבורה ויששכר כן ברק בעמק שלח ברגליו בפלגות ראובן גדולים חקקי לב

גם התלמידי החכמים החשובים שבשבט יששכר שהיו תמיד עם דבורה להורות הלכה לעם ישראל בכל זאת עשו החכמים משבט יששכר כמו ברק וירדו לעמק אחריו בלי פחד – במצוות ד' אך במה ששבט ראובן נפרד מכולם ולא באו גדולים ועמוקים הם המחשבות שיש בלב על כך.

טז. למה ישבת בין המשפתיים לשמוע שריקות עדרים לפלגות ראובן גדולים חקקי לב

מדוע בחרת מקום לגור בין הגבולות, אם יש לך פחיתות האם רק כדי לשמוע את קולות העדרים? מה ששבט ראובן נפרד מכולם במלחמה צריך הרבה לחקור ולחשוב להבין את הדבר.

יז. גלעד בעבר הירדן שכן

גם גלעד משבט מנשה גר בעבר הירדן, ובכ"ז בא להלחם.

דן למה יגור אניות

מדוע שבט דן ברחו לאניות ולא באו, אפילו שהם קרובים

אשר ישב לחוף ימים

שבט אשר אפשר להבין מדוע לא בא, כי הוא יושב על חוף הים.

ועל מפרציו ישכון

ונשאר לשכן בעריו הפרוצים לשמור שלא יבואו הגויים

יח. זבולון עם חרף נפשו למות ונפתלי על מרומי שדה

זבולו עשה טוב שבזה נפשו ללכת למלחמה ולמות וגם נפתלי היה מוכן למות על גבעות השדה במלחמה

יט. באו מלכים נלחמו

המלכים הזרים באו להלחם ולעזור לסיסרא, ולא כשבטי ישראל.

אז נלחמו מלכי כנען בתענך על מי מגידו בצע כסף לא לקחו

כל מלכי כנען נלחמו אז בשביל סיסרא מחנה גדול היה להם מתענך עד מי מגידו ובחנם לחמו ותשלום כסף לא לקחו. (לא כראובן ודן)

כ. מן שמים נלחמו הכוכבים ממסילותם

אבל בלעדם נצחו את סיסרא, כי מהשמים נלחמו בו והכוכבים יצאו ממסלולם וירדו לארץ, והרתיחו את מרכבות הברזל.

נלחמו עם סיסרא

ונלחמו נגד סיסרא.

כא. נחל קישון גרפם נחל קדומים נחל קישון תדרכי נפשי עז

המים שבנחל קישון התרבו ושטפו אותם המים שהיו מעטים בהתחלה בנחל קישון שיכלתי לדרוך וללכת בהם בעז ובכח.

כב. אז הלמו עקבי סוס

מדהרות דהרות אביריו

כג. אורו מרוז

אמר מלאך ד'

אורו ארור יושביה

כי לא באו לעזרת ד'

לעזרת ד' בגבורים

כד. תבורך מנשים

יעל אשת חבר הקיני

מנשים באהל תבורך

כה. מים שאל, חלב נתנה

בספל אדירים

הקריבה חמאה

כו. ידה ליתד תשלחנה

וימינה להלמות עמלים

והלמה סיסרא

מחקה ראשו

ומחצה וחלפה רקתו

כז. בין רגליה כרע נפל שכב

בין רגליה כרע נפל

באשר כרע

שם נפל שדוד

כח. בעד החלון נשקפה

ותיבב אם סיסרא

בעד האשנב

מדוע בשש רכבו לבא

מדוע אחרו פעמי מרכבותיו

כט. חכמות שרותיה תעננה

אף היא תשיב אמריה לה

ל. הלא ימצאו

ודאי הם מצאו בישראל עושר רב

ואז כשהמים החלו לשטפם, הוכו ונשברו העקבים של הסוסים.

מהדהרות והקפיצות שעשו אתם גבורי סיסרא הרוכבי

תקללו את העיר מרוז

בגלל שכך אמר המלאך של ד'

תקללו ותאמרו שאנשי מרוז מקוללים

בגלל שלא באו לעזור לעם ד' (אעפ"י שהיו קרובים)

לעזור לעם ד' שנלחם באנשי סיסרא הגבורים.

אבל תהיה מבורכת ע"י הנשים

יעל, אשתו של חבר הקיני, שעזרה לעם ישראל.

מפי הנשים הצדקניות היושבות באהל, תתברך.

בחכמתה היא נתנה לו חלב במקום המים שבקש

בספל ששותים אנשים חשובים ומכובדים

היא נתנה לו לאכול מהחמאה.

את ידה היא הושיטה ולקחה את יתד האהל

ואת ידה הימנית הושיטה ואחזה בפטיש של פועלים

והכתה בהם את סיסרא

כרתה את ראשו

ותקעה והעבירה את היתד דרך רקתו.

לפני רגליה הוא כרע, נפל לארץ ונשאר שוכב

לפני רגליה הוא כרע על ברכיו ונפל

ותיכף ומיד במקום שהוא כרע

הוא האבוד נפל ומת.

דרך החלון הסתכלה לראות את מרכבת סיסרא

ותבכה האמא של סיסרא, כשראתה שאינו בא.

והמשיכה להסתכל דרך החלון

ואמרה: מדוע מתאחרת מרכבתו להגיע

ומדוע מתעכבים להשמע קולות גלגלי מרכבותיו.

השרות החכמות שלה ישיבו לה וירגיעו אותה

וגם היא אמרה והרגיעה את עצמה.

כט. חכמות שרותיה תעננה

אף היא תשיב אמריה לה

ל. הלא ימצאו

ודאי הם מצאו בישראל עושר רב

והם מחלקים ביניהם שמה את השלל
כל איש לקח גם כן אשה אחת או שתיים
השלל של הבגדים הצבועים והיפים יגיעו לסיסרא
וזוהו השלל מהבגדים שרקומים ברקמה אחת משני
הצדדים.

אבל הבגדים הצבועוניים שרקומים בשתי רקמות
ינתנו בצוארי אנשי החיל שיקבלו שלל.

ואמרה דבורה, שכך ימותו גם כן
כל אויבי ד'
אבל אוהבי ד' יתגברו ויתחזקו
כמו שהשמש יוצאת בבקר שמתגברת ומתחזקת.

יחלקו שלל
רחם רחמתיים לראש גבר
שלל צבעים לסיסרא
שלל צבעים רקמה

צבע רקמתיים
לצוארי שלל

לא. כן יאבדו
כל אויבי ד'
ואהביו
כצאת השמש בגבורתו

תְּלוּדָה דִּי קַנָּה: קְאָמְלִי רִידִי-